

Prólogo Testimonial

Cuerpo y alma son los dos componentes de los seres humanos. El primero es la envoltura o corteza, el segundo el núcleo o espíritu interior. Ambos necesitan alimento así como protección. *Allah* Todopoderoso dice: “(Juro) por el alma y por Aquél que le dio forma armoniosa y luego la inspiró para que comprenda lo que le beneficia y lo que le perjudica. Bienaventurado quien la purifica. Decepcionado, empero quien la corrompa” (91:7–10). Cada ser humano tiene el potencial de ascender a un nivel superior al de los ángeles, cima que en la creación piramidal de Dios sólo se puede alcanzar desarrollando la dimensión espiritual.

El islam guía a los humanos en los planos de la dimensión de su ser: el formal y el espiritual. El profeta Muḥammad educó a la gente en asuntos de higiene, como la limpieza, *wuḥu'* y *ghusl*, así como en cuestiones tocantes a lo espiritual. Instó a sus seguidores a ser fuertes físicamente para defenderse en el campo de batalla y también les mostró el camino espiritual para el logro de la meta celestial.

Es de lamentar que luego de su muerte la mayoría de los musulmanes fuesen incapaces de combinar ambas dimensiones –material y espiritual– en su vida religiosa. En cambio, se avocaron a distintas experiencias descentradas de lo dejado como enseñanza: desde la teoría *mu'tazilah* del libre albedrío absoluto hasta la disimulada predeterminación (*kabs*, o *iktisab*, literalmente “adquisición”) de Ash'ari; desde el literalismo o fundamentalismo *ẓanabilah* a las explicaciones esotéricas de los extremistas; desde la adhesión indiscriminada a los hadices por parte de los malikíes a las opiniones personales (*qiyas*) de Abu Ḥanifah. Eventualmente, los musulmanes sunnitas establecieron la teología *ash'ari* y la jurisprudencia de sus cuatro imames. Sin embargo, la falta de espiritualidad en esta rama del islam dio impulso al sufismo entre ellos.

De cualquier manera, siempre existió una minoría que mantuvo, preservó y difundió la totalidad de las enseñanzas islámicas. Esta fue la *shi'ah*, rama del islam liderada por los imames de la familia del profeta (*ahl al-bayt*). El shiismo, que emergió como el producto natural del islam, combinó lo formal de la vida material cotidiana y la dimensión espiritual. Se trata de un camino que involucra una jurisprudencia y una espiritualidad que fluyen de la misma vertiente, es decir, *ahl al-bayt*. Debe tenerse en cuenta que los shiitas, a diferencia de los sunnitas, rara vez sintieron la necesidad de formar distintas

fraternidades espirituales. En la *shi'ah* se encuentran '*urafa*' (eruditos especializados en gnosis) pero no *murshidin* (maestros espirituales) como los observados entre los sufíes.

El musulmán shiita se remite para toda su guía religiosa –desde lo teológico a lo legal, desde lo ritual a lo espiritual– a *ahl al-bayt*. Por otra parte, los shiitas pueden lograr el sendero espiritual con sólo cumplir sus rituales a conciencia. Por ejemplo, la simple recitación de la *Du'a' Kumayl*, enseñada por el *imam* 'Ali, lleva a la *shi'ah* de un nivel básico de adoración a Dios por temor reverencial (*khawf*), al nivel de adoración a Dios por Amor (*ḥubb*). Es por eso que no nos sorprende ver que casi todas las fraternidades sufíes remontan su cadena de maestros a uno u otro de los imames de *ahl al-bayt*.

Con esto como telón de fondo, me resultó un placer leer y revisar la traducción al inglés del libro del Profesor Luis Alberto Vittor, *El islam shiita: ¿ortodoxia o heterodoxia?*, hecha por el Dr. John Andrew Morrow. El autor ha comprendido excelentemente las dimensiones exotéricas y esotéricas del imamato. Estoy seguro de que los lectores se darán cuenta que el sunnismo es un aspecto legalista del islam, que el sufismo es una dimensión mística espiritual y que el shiismo es el verdadero legado del islam íntegro del profeta Muḥammad (La Paz sea con él y su descendencia). Quiera Allah Todopoderoso bendecir al escritor así como al traductor y comentarista por su muy valiosa contribución al entendimiento del islam *shi'ah*.

Ḥujjat al-islam wa al-muslimin Sayyid Muḥammad Rizvi

Jaffari Islamic Center

URL del envío:

<https://www.al-islam.org/es/islam-shiita-ortodoxia-o-heterodoxia-edicion-revisada-luis-alberto-vittor/pr%C3%B3logo-testimonial>